
Champion™ 40

Champion™ 20



VARTOTOJO VADOVAS
INSTRUKCIJŲ VADOVAS
MODE D'EMPLOI
DO PROPRIÉTÁRIO VADOVAS

Fender®
www.fender.com

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Žaibo blyksnis su rodyklės galvutės simboliu lygiakraštyje trikampyje skirtas įspėti vartotoją apie neizoliuotą „pavojingą įtampą“ gaminio korpus, kuri gali būti pakankamai didelė, kad sukeltų elektros smūgio pavojų žmonėms.



Šauktukas lygiakraštyje trikampyje skirtas įspėti vartotoją apie svarbias naudojimo ir priežiūros (techninės priežiūros) instrukcijas, pateiktas kartu su gaminiu pateiktoje literatūroje.

- 1) Perskaitykite šias instrukcijas.
- 2) Išsaugokite šias instrukcijas.
- 3) Atkreipkite dėmesį visus įspėjimus.
- 4) Vykdykite visas instrukcijas.
- 5) Nenaudokite šio prietaiso šalia vandens.
- 6) Valykite tik sausus skudurėlius.
- 7) Neužblokuokite jokių ventiliacijos angus. Sumontuokite pagal gamintojo instrukcijas.
- 8) Nemontuokite šalia jokių šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, šilumokaičių, viryklių ar kitų aparatu (įskaitant stiprintuvus), kurie skleidžia šilumą.
- 9) Nepažeiskite polarizuoto arba įžeminto kištuko saugos tikslą. Polarizuotas kištukas turi du ašmenis, kurių vienas platesnis už kita. Įžemino tipo kištukas turi dvi mentes ir trečią įžeminimo Šakele. Platus ašmenys arba trečioji Šakele yra jūsų saugumui. Jei pateiktas kištukas netelpa į jūsų elektros lizdą, kreipkitės į elektriką, kad pakeistų pasenusį lizdą.
- 10) Saugokite maitinimo laida, kad ant jo neužėitų ar nesuspauštų, ypač prie kištukų, patogų lizdų ir toje vietoje, kur jie išeina iš aparato.
- 11) Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus/priedus.
- 12) Naudokite tik su gamintojo nurodytu arba kartu su aparatu parduodamu vežimeliu, stovu, trikoju, laikikliu ar stalu. Kai naudojate vežimelį, būkite atsargūs perkeldami vežimelį/ aparatu derinys, kad būtų išvengta sužalojimų apvirčius.
- 13) Atjunkite šį įrenginį žalbuojant arba kai nenaudojate ilgą laiką.
- 14) Visus techninės priežiūros darbus patikėkite kvalifikuotam techninės priežiūros personalui. Priežiūra reikalina, kai aparatas buvo kaip nors pažeistas, pvz., pažeistas maitinimo laidas arba kištukas, išsiliejo skystis arba į aparatą pateko daiktai, aparatas buvo paveiktas lietus ar drėgmės, neveikia normaliai, arba buvo numestas.
- 15) Noredami visiškai atjungti šį įrenginį nuo kintamosios srovės tinklo, atjunkite maitinimo laido kištuką nuo kintamosios srovės lizdo.
- 16) Maitinimo laido maitinimo kištukas turi likti lengvai naudojamas.
- 17) [SPĖJIMAS – kad sumažintumėte gaisro ar elektros smūgio pavojų, nelaikykite šio aparato nuo lietaus ar drėgmės.
- 18) Saugokite, kad ši įranga nelašetų ar neapstaikytų, ir įsitikinkite, kad ant jos nėra skyšylių pripildyti daiktų, pavyzdžiu, vazu.
- 19) Už įrenginio palikite bent 6 colių (15,25 cm) neuždengtos oro erdvės, kad įrenginys būtų tinkamai vėdinamas ir vésinamas.
- 20) ATSARGIAI – ant stovo montuojamų galios stiprintuvų laikykite atokiai nuo įrenginio šonų ir leiskite įrenginiui 2 minutes atvėsti, prieš ištraukdami iš stovo.
- 21) Stiprintuvių ir garsiakalbių sistemų bei ausinės/ausinės (jei yra) gali sukurti labai aukštą garso slėgio lygi, kuris gali laikinai arba visam laikui pakanki klausiai. Būkite atsargūs nustatydami ir reguliuodami garsumo lygius naudojimo metu.
- 22) FCC ATITIKTIKIES PRANEŠIMAS: ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad jis atitinka B klasės skaitmeninio įrenginio aprūpojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šios ribos siekiant užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių įrengiant gyvenamosioms patalpose. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnų energiją ir, jei naudojama ne pagal instrukcijas, gali sukelti žalingų radijo ryšio trukdžių ir nėra garantijos, kad tam tikrame įrenginyje trukdžiai neatsirast. Jei ši įranga sukelia žalingus radijo ar televizijos priėmimo trukdžius, kuriuos galima nustatyti išjungiant ir įjungiant įrangą, vartotojas raginamas papandyti pašalinant trukdžius vienu ar daugiau iš šių priemonių: perorientuoti arba perkelti priėmimo anteną, padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo, prijunkite įrangą prie kitokios nei imtuvo grandinės lizdo. Kreipkitės į pardavėją arba patyrusį radijų/
- TV technikas, jei reikia pagalbos dėl trukdžių. PASTABA: FMIC nebūs atsakinga už neleistiinus įrangos pakeitimų, kurie gali pažeisti FCC taisykles ir (arba) anuliuoti gaminio saugos sertifikatus.
- 23) [SPĖJIMAS – Siekiant užtikrinti gaminio saugą, gaminiai su vidinėmis arba išorinėmis (baterija) baterijomis: • Baterijos ir (arba) gamyns, kuriame jie yra sumontuoti, returi būti veikiamai per didelio karščio, pavyzdžiu, Saulės spinduliu, ugnies ar pan. • Neteisėingai prijungus akumuliatorių, gali kilti sprogimo pavojus/ pakeistas. Keiskeite tik to paties arba lygiaverčio tipo bateriją, nurodytą instrukcijose arba ant gaminio.
- 24) DĒMESIO – Prieš liesdami / keisdami vakuuminius vamzdėlius, atjunkite įrenginį ir leiskite jam atvėsti.
- 25) [SPĖJIMAS – Prieš prijungdami maitinimo kištuką prie tinklo, padarykite įžeminimo jungtį. Ir, atjungdami įžeminimo jungtį, būtinai atjunkite ištraukė maitinimo kištuką iš elektros tinklo.
- 26) I KLASĖS konstrukcijos aparatas (įžemintas su triju šaku kištuku) turi būti jungiamas į MAINS elektros lizdą su apsaugine įžeminimo jungtimi.
- 27) [SPĖJIMAS – naudokite tik su stiprintuvu pateiktą AC/DC adapterį. Įrenginys turi būti prijungtas tik prie saugos agentūros sertifikuoto maitinimo šaltinio (adAPTERIO), patvirtinto naudoti ar atitininko galiojančius vietinius ir nacionalinius saugos reikalavimus.

VIAU

ESRĄDŽI

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

El relámpago con el símbolo de cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del gabinete del producto, que puede ser de magnitud suficiente como para constituir de riesgos para las personas.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto alertar al usuario a la presencia de fontos instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en los documentos que acompañan al producto.

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Iéssaugoti estas instrucciones.
- 3) Atienda todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) Nenaudokite este aparato cerca del agua.
- 6) Limpie sólo con un paño seco.
- 7) No bloquee ningún orificio de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8) No lo instale cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
- 9) No elimine el objetivo de seguridad de la clavija polarizada o con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos hojas, una de ellas más ancha que la otra. Una clavija con conexión a tierra tiene dos hojas y una tercera pata de tierra. La hoja ancha o la tercera pata se suministran para su seguridad. Si la clavija suministrada no encaja en su enchufe, consulte a un electricista para que reemplace el enchufe obsoleto.
- 10) Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pelizado, especialmente en las clavijas, receptáculos de conveniencia y en el punto en el que salen del aparato.
- 11) Naudokite únicamente aditamentos o accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Úselo únicamente con el carrito, soporte, trípode, abrazadera o mesa especificados por el fabricante o que se venden con el aparato. Cuando se use un carrito, sea precavido al mover la combinación de carrito y aparato para evitar lesiones por volcadura.
- 13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se use durante períodos prolongados de tiempo.
- 14) Refiera todo el servicio a personal cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato se ha dañado de cualquier forma, como si se dañan el cable de alimentación o la clavija, si se ha vertido un líquido o han caído objetos al interior del aparato, si el aparato ha estado expuesto a la humedad, no funciona normalmente o ha calido.
- 15) Para desconectar completamente este aparato de la red de CA, desconecte el cable de alimentación eléctrica del receptáculo de CA.
- 16) La clavija electrolectrica del cable de alimentación se mantendrá fácilmente operativa.
- 17) ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de incendio o descarga electrolectrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.
- 18) No exponga este equipo a escurremientos o salpicaduras, y asegúrese de que no se coloquen objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el equipo.
- 19) Mantenga al menos 6 pulgadas (15,25 cm) de espacio de ventilación sin obstrucciones detrás de la unidad para permitir su ventilación y enfriamiento adecuados.
- 20) PRECAUCIÓN – En el caso de amplificadores de potencia montados en anaquel, conserve todo el cableado y materiales alejados de los lados de la unidad y permita que la unidad se enfrie durante 2 minutos antes de retirarla de a un anaque gabine.
- 21) Los amplificadores, sistemas de altavoces y auriculares (sea cual sea el dispositivo con el que esté equipada la unidad) son capaces de producir niveles de presión sonora muy elevados que pueden llegar a producir problemas de sordera tanto temporal.com. Tenga mucho cuidado a la hora de ajustar los niveles de volumen al usar este aparato.
- 22) ADVERTENCIA RELATIVA A LA NORMATIVA FCC: Se ha verificado que este aparato cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo a lo especificado en la sección 15 de la normativa FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra posibles interferencias molestas en instalaciones residenciales. Este aparato genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no es usado de acuerdo con lo indicado en estas instrucciones, puede dar lugar a interferencias molestas en las comunicaciones de radio, sin que podamos de interferencuzan este tipo de garantizar en una instalación concreta. En el caso de que este aparato produzca cualquier tipo de interferencia molesta en la recepción de la señal de radio o TV (lo que podrá determinar fácilmente apagando y volviendo a entender este aparato), el usuario será el responsable de tratar de solucionar esa interferencia mediante uno o más de las medidas siguientes: reorientar o reubicar la antena receptora, aumentar la separación entre este aparato y el receptor, conectar este aparato a una salida de corriente y regleta distinta al del circuito al que esté conectado el receptor. Consultar al distribuidor o a un técnico especialista en radio/TV para que le indique otras posibles soluciones. PASTABA: El FMIC nera atskiras už cualquier modificación no autorizada sobre este aparato que pueda vilar la normativa FCC y/o anular las especificaciones de seguridad del aparato.
- 23) ADVERTENCIA – Para mantener la seguridad de los productos con baterías internas o externas (paquete de baterías): •Las baterías y el producto en el que están instaladas no deberán exponerse a calor excesivo, como la luz del sol, fuego panašiai. •Puede haber peligro de explosión si la batería se conecta o reemplaza de modo incorrecto. Reemplácelas sólo con baterías del mismo tipo o equale especificadas en las instrucciones o en el producto.
- 24) PRECAUCIÓN – Desconecte esta unidad de la corriente y espere un rato hasta que se refriega antes de tocar / sustituir las válvulas.
- 25) ATSARGUMO PRIEMONĖS – Antes de conectar el cable de alimentación a la corriente electrolectrica, consiga una conexión a tierra. Además, a la hora de desconectar esta toma de tierra, asegúrese de hacerlo después de haber extraido el cable de alimentación del chasis.
- 26) Los dispositivos de CLASE I (enchufe de tres bornes con toma de tierra) como este deben ser conectados a una salida de corriente que disponga de una conexión de toma de tierra de seguridad.
- 27) ADVERTENCIA – La unidad sólo se podrá conectar a una fuente de alimentación certificada por un organismo de seguridad (adaptador) cuyo uso esté autorizado y que cumpla los requisitos de seguridad aplicables a nivel local y nacional.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence d'une tension pavojneuse non isolée dans le boîtier du produit, qui peut être suffisamment importante pour constituer un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'clamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'instructions Svarba giminaičiai au fonctionnement et à l'entretien dans la documentation qui accompagne le produit.

- 1) Lisez ces instrukcijos.
- 2) Conservez ces instrukcijos.
- 3) Respectez toutes les mises en garde.
- 4) Suivez toutes les instrukcijas.
- 5) N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau.
- 6) Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Čiekite drabužius pagal gamintojo instrukcijas.
- 8) Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur, comme un radiateur, un four ou tout autre appareil (incluant les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) Ne modifiez pas la fiche polarisée (Kanada) ou la mise à la terre. Les fiches polarisées possèdent deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Les fiches avec mise à la terre possèdent deux broches plus une broche de terre. Lame plus large et la terre sont des éléments de sécurité. Si la fiche ne atitinka pas à votre prise secteur, contactez un électricien pour la faire remplacer.
- 10) Évitez de marcher sur le cordon secteur ou de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur et de l'embase de l'appareil.
- 11) Naudokite unikalus gaminjus/priedus, skirtus gamintoju.
- 12) Naudokite unikalų vežimą, atrama, triepiedą, konsolę arba stalo specifikaciją par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter les chutes lors du déplacement de l'ensemble chariot-appareil.
- 13) Déconnectez l'appareil pendant les orages ou les longues périodes d'inutilisation.
- 14) Confiez toutes les réparations à un technicien qualifié. Vous devez faire contrôler cet appareil s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme lorsque le cordon secteur ou les fiches sont endommagés, qu'un liquide ou des objets se sont infiltrés dans l'appareil, l'appareil exposé à la pluie ou l'humidité, qu'il a subi un choc ou qu'il ne fonctionne pas normalement.
- 15) Pour déconnecter entièrement l'appareil du secteur (phase, neutre et terre), déconnectez la fiche du cordon secteur de la prise.
- 16) La fiche du cordon secteur doit demeurer pasiekiamta tout temps.
- 17) MISE EN GARDE - Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil aux intempéries ou à l'humidité.
- 18) N'exposez pas cet appareil à l'humidité ou aux projections liquides. Ne posez pas de récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, sur cet appareil.
- 19) Maintenez un espace d'au moins 15 cm (6 pouces) à l'arrière de l'appareil pour laisser circuler l'air et permettre une ventilation et un refroidissement convenables.
- 20) DÉMÉSIO - Pour les amplificateurs de puissance montés en Rack, ne placez pas de Câbles et matériaux à proximité des côtés de l'appareil. Laissez l'appareil refroidir pakubakas 2 minutes avant de le pensionner du Rack.
- 21) Les amplificateurs, les haut-parleurs, les enceintes, les casques et écouteurs (selon le cas) peuvent produire des niveaux sonores très élevés qui peuvent entraîner des dommages auditifs temporaires ou permanents. Réglez le volume avec modération.
- 22) AVIS DE CONFORMITÉ AUX NORMES DE LA COMMISSION FÉDÉRALE SUR LES COMMUNICATIONS : Cet appareil a été testé et répond aux normes de la Commission Fédérale Américaine sur les Communications dans la catégorie des équipements Classe numérique, a équipements B15 a. Ces normes ont été conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences en environnement résidentiel. Cet équipement génère usage et peut émettre des fréquences radiales. S'il n'est pas utilisé selon les indications de ce mode d'emploi, il peut générer des interférences néfastes aux communications radio. Il n'existe aucune garantie contre l'apparition de ces interférences, qu'elle soit l'installation. Si cet appareil génère des interférences néfastes aux réceptions radio ou télévision (ce qui peut être aisément déterminé en plaignant l'appareil sous/hors tension), l'utilisateur se doit d'essayer de corriger ces interférences en orientant ou déplaçant l'antenne de réception, éloignez l'appareil du récepteur, connectez l'appareil sur une ligne secteur différente de celle du récepteur. Pasikonsultuoite su atkerštu arba radijo / TV technikos kvalifikacija, jei norite kovoti su trukdžiais.
- 23) MISE EN GARDE - Pour éviter d'endommager les produits munis de piles internes ou externes : • Les piles et/ou le produit dans lesquels elles sont installées ne doivent pas être exposés à une chaleur extrême, comme les rayons feu so, rayons ir tt • Il ya un risque d'explosion lorsque la pile n'est pas correctement connectée/remplacée. Remplacez-la uniquement par une pile de type identique ou équivalent, spécifiée dans les instructions ou sur le produit.
- 24) DÉMÉSIO - Déconnectez l'appareil du secteur et laissez-le refroidir avant de toucher ou de remplacer les lampes.
- 25) DÉMÉSIO - Veuillez vous assurer que l'appareil soit mis à la terre avant de connecter la fiche au secteur. De la même façon, assurez-vous que la terre soit déconnectée en dernier lorsque vous déconnectez la prise du secteur.
- 26) Les équipements de CLASSE I (mis à la terre avec une fiche secteur à trois broches) doivent être impérativement connectés à une prise SECTEUR avec terre.
- 27) MISE EN GARDE - Cet appareil doit être raccordé unikalumas à une source d'énergie certifiée par une agence de sécurité (adaptateur), homologuée et conforme aux exigences réglementaires du point de vue de la sécurité local et national au.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



O relâmpago com símbolo de cabeça de flecha dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" dentro da estrutura do produto que pode par magnitude suficiente para representar um eleccotriomas para depresenar um elecasoaeas.



O ponto de exclamação dentro do triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de funcionamento e manutenção (assistência técnica) na documentação que acompanha o produto.

- 1) Leia estas instruções.
- 2) Guarde estas instruções.
- 3) Cumpra todas kaip advertências.
- 4) Siga todas kaip instruções.
- 5) Não use este aparelho próximo de água.
- 6) Limpe apenas com um pano seco.
- 7) Não bloquee quaisquer orifícios de ventilação. Instale de acordo com kaip instruções do fabricante.
- 8) Não instale próximo de fontes de calor, tais como radiadores, saídas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
- 9) Não anule a finalidade de segurança da ficha polarizada ou de ligação à terra. Uma ficha polarizada possui duas lâminas e uma terceira ponta de ligação à terra. A lâmina larga ou a terceira ponta são fornecidas para sua segurança. Se a ficha fornecida não couber na sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.
- 10) Proteja o cabo de alimentação eléctrica do aparelho para que não seja pisado ou dobrado especialmente nas bordas, nos receptáculos ou no ponto onde o cabo sai do aparelho.
- 11) Naudokite apenas acessórios/peças especificados pelo fabricante.
- 12) Naudokite o aparelho apenas com o carrinho, suporte, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao deslocar a combinação carrinho/aparelho para evitar ferimentos provocados por uma possível queda.
- 13) Desligue este aparelho durante trovoadas ou quando não for utilizá-lo por um longo período de tempo.
- 14) Prašyk toutes kaip reparações a pessoal de assistência qualificado. É necessária assistência técnica quando os aparelhos se tiver danificados de alguma forma como, por exemplo, o cabo de alimentação ou a ficha estão danificados, foram derramados a líquidos ou dentroch do paro, estreto doxpathel a paro ou Humidade, o aparelho não funciona normalmente ou sofreu uma queda.
- 15) Para desligar por completo este aparelho da corrente eléctrica de CA, desligue a ficha do cabo de alimentação do receptáculo de CA.
- 16) A ficha elektrolectrica do cabo de alimentação irá permanecer pronta a funcionar.
- 17) ADVERTÊNCIA – Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a chuva ou drékina.
- 18) Não exponha este equipamento a gotejamento ou salpicos e certifique-se de que não são colocados objectos com líquidos, tais como jarras, sobre o equipamento.
- 19) Mantenha desobstruído pelo menos 15,25 cm de espaço por trás da unidade para que a unidade disponha de ventilação e arrefecimento adequados.
- 20) CUIDADO – Para amplificadores montados numa estante, mantenha todas as ligações eléctricas e materiais afastados das partes laterais da unidade e deixe a unidade arrefecer durante 2 minutos antes de retirar de uma estante.
- 21) Amplificadores, sistemas de alto-falantes, e fones de ouvido (se equipado) são capazes de produzir níveis de pressão de som muito altos que podem causar lesões auditivas temporárias ou permanentes. Seja cauteloso ao configurar e ajustar os níveis de volume durante o uso.
- 22) FCC AVISO DE CUMPRIMENTO: Este equipamento foi testado e concluiu-se que o mesmo obedece aos limites de dispositivos digitais Classe B, de acordo com os termos da Parte 15 das regras FCC. Estes limites são projetados para oferecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode radar energia de rádio frequência e se não for usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais a comunicações de rádio e não há garantia de que essas interferências não causarão problemas. Se este equipamento vier a causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao se ligar e desligar o equipamento, aconselha-se ao usuário a tentar corrigir as interferências de malo: reposicionar a antena, aumentar a separação entre o equipamento e receptor, conectar o equipamento a uma tomada ou um circuito distinto daquele do receptor. Pasikonsultuoite su radijo/TV radio/televizijos technikos skyrimi, kad galetumėte išspręsti problema ir išspręsti problema. PASTABA: FMIC néra atsakingas už modifikuotą įrangą, kuri néra įgaliojota kaip reglas FCC, e / ou que anulem as certificações de segurança do produto.
- 23) ADVERTÊNCIA – Para manter a segurança do produto, no caso de produtos com pilhas (conjunto de pilhas) internas ou externas: • As pilhas e/ou o produto no qual estão instaladas, não devem ser expostos a temperaturas com direta, fogo, ou temperaturas semelhantes. • Pode existir um risco de explosão se a pilha estiver ligada/colocada de forma incorrecta. Substitua apenas por pilhas de tipo equivalente ou idêntico ao especificado nas instruções ou no produto.
- 24) AVISO – Atjunkite vieną ar kitą jungtį, e leidinę-o de resfriar-se antes tocar ou trocar kaip válvulas de vácuo.
- 25) AVISO – Providencie uma conexão terra antes de ligar seu aparelho à tomada. E, quando estiver desconectando o terra, certifique-se de ter desconectado antes de puxar o fio ligado à corrente elétrica.
- 26) A parelhagem com construção I KLASĘ (tipo terra com um plugue de 3 pinos) deve ser conectado a uma tomada eletrica MAINS com uma conexão terra de proteção.
- 27) ADVERTÊNCIA – La unidad sólo se podrá conectar a una fuente de alimentación certificada por un organismo de seguridad (adaptador), homologada y conforme a las exigencias reguladoras en el punto de vista de la seguridad local y nacional.



Champion™ 40 / 20

Champion™ stiprintuavai

Sparno atspalvis ir kokybė... ir neįtikėtina vertė!

Nesvarbu, ar ieškote savo pirmojo treniruočių stiprintuovo, ar įperkamos, galingos sceninės įrangos grojimui grupėje, yra jums tinkantis „Champion“ stiprintuvas.

Jie yra pakankamai universalūs, kad būtų galima groti bet kokie stiliaus gitara, o naudoti labai paprasta.

„Champion“ stiprintuavai suteikia visame pasaulyje žinomus „Fender“ švarius ir pernelyg intensyvius tonus bei daugybę britiškų ir šiuolaikinių iškraipymo skonių. Nuo džiazo iki kantri, bliuzo iki metalo – lengva surinkti tinkamą garsą.

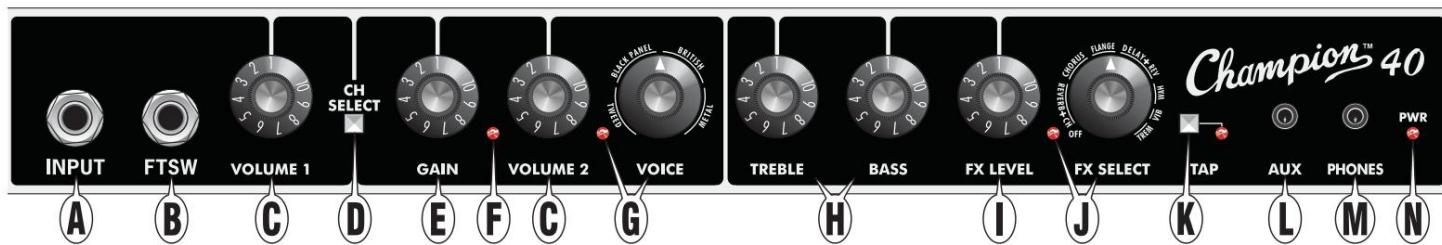
Taip pat galite rinktis iš integruotos efektų paletės, išskaitant reverbą, uždelsimą / aida, chorą, tremolo, vibraciją ir kt. Nustatymai, pvz., delsos laikas arba

Tremolo greitį galima lengvai nustatyti mygtuku TAP, kad jis atitiktų dainos tempą.

Kitos funkcijos apima: Pagalbinę įvestis trukdmui naudojant medijos leistuvą; Ausinių išvestis tyliai praktikai; ir klasikinė Fender Black Panel kosmetika su juodu kampu valdomu skydeliu, sijoninėmis rankenėlėmis, sidabriniu grotelių audiniu ir juodu "bronco" vinilo dangą.

Champion™ 40	40 vatų, 1 x 12 colių du kanalai (vienas švarus, vienas su pasirenkamu stiprintuovo garsu); pasirenkamas 2 mygtukų kojinis jungiklis kanalui pasirinkti
Champion™ 20	20 vatų, 1 x 8 colių Vienas kanalas

PRODUKTO REGISTRACIJA – Apsilankykite: <http://www.fender.com/prodreg>



A. ĮVESTIS – čia prijunkite gitara.

B. FTSW (tik Champion 40) – čia prijunkite pasirenkamą dvių mygtukų kojinis jungiklį (P/N 0097298000), kad galėtumėte nuotoliniu būdu pasirinkti kanalą ir išjungti išjungti efektus.



C. VOLUME (Garsumas) (1/2) – Reguliuoja kanalo garsumo lygi.

D. CH SELECT (tik Champion 40) – Paspauskite norėdami perjungti stiprintuovo kanalus, kaip rodo kanalo indikatoriaus lemputė {F}. Kai prijungtas, ši jungiklis nepaiso kojamojo jungiklio {B} jungiklis CH SELECT.

1 kanalo stiprintuovo tono parametras. Fender Black Panel stiprintuavai

J. FX SELECT – parenkami stiprintuovo efektais. Trijų spalvų indikatorius kairėje nuo rankenėlės keičia spalvą, kai pasirenkama kiekviena skirtinė efekto padėtis.

01 Efektais IŠJUNGTI	08 Atidėjimas Slapback
02 Reverb + choras	09 Ilgas delsimas
03 Reverb Hall	10 Dela + Reverb
04 Reverb spyruoklė	11 Palieskite Wah
05 Choro gretės šlavimas	12 Vibrato
06 Choras Deep Sweep	13 Tremolo
07 Flanšas	

K. TAP – naudokite šį mygtuką norėdami įvesti pasirinktinį delbos laiką arba moduliacijos dažnį, ritmiškai (mažiausiai du kartus) paspaudsami TAP sinchronizuodami su norimu intervalu. TAP šviesos diodas mirksis esant esamam delbos / moduliacijos intervalui. Paspauskite mygtuką TAP tik vieną kartą, kad nustatytumėte didžiausią intervalo reikšmę.

L. AUX – čia prijunkite medijos grotuvą, kad galėtumėte palydėti. Sureguliuokite įvesties lygį naudodami medijos leistuvės garsumo valdiklį.

M. PHONES – čia prijunkite ausines, kad galėtumėte mėgautis stiprintuovo efektais stereofoniniu režimu. Stiprintuovo garsiakalbiai automatiškai nutildo. Ši išvestis taip pat gali būti naudojama išrakymui ar garso sustiprinimui.

N. PWR – šviečia, kai įjungiamas įrenginio maitinimas.

Galinis skydelis



O. MAITINIMO – Įjunkite „ON“ padėtį, kad įjungtumėte įrenginį. Perjunkite į „OFF“ padėtį, kad išjungtumėte įrenginį.



P. ĮVESTIES MAITINIMAS – Prijunkite pridedamą maitinimo laidą prie įjempinto lizdo pagal įtampos ir dažnio vardinius parametrus, nurodytus galiniame stiprintuovo skydelyje.

H. TREBLE/BASS – Reguliuoja stiprintuovo tono charakteristikas.

I. FX LEVEL – reguliuoja efektu lygį.

Specifikacijos

ČEMPIONAS 40

TIPAS:	PR 4222
GALIOS REIKALAVIMA:	110W
ĮVESTIES VARŽA:	> 1MΩ
MAITINIMO ĮVESTIS:	40W RMS į 8Ω @ 5%THD One
GALBĖJAI:	12", 8Ω Special konstrukcija (P/N 0082055000) 2 mygtukai (P/N 0097298000) AUKŠTIS:
KOJINIS JUNGIKLIS:	17,25 cm (plotis: 44,25 cm) . 44 cm) GYLIS: 9 coliai (23 cm) 19 svarų (8,6 kg)
MATMENYS	
SVORIS:	12 svarų (5,4 kg)

ČEMPIONAS 20

PR 4221
70W
>1MΩ
20W RMS į 8Ω @ 5%THD
Vienas 8 colių, 8Ω specialios konstrukcijos sparnas (P/N 0082054000)
N/A
AUKŠTIS: 12,75 colio (32,5 cm) PLOTIS: 13,75 colio (35 cm) GYLIS: 7,5 colio (19 cm)
12 svarų (5,4 kg)



Gaminio specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.

DALIŲ NUMERIAI / NUORODOS / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS

Čempionas 40

2330300000 (120V, 60Hz) JAV
 2330300900 (120V, 60Hz) DS
 2330303900 (240V, 50Hz) AU DS
 2330304900 (230V, 50Hz) JK DS
 2330305900 (220V, 50Hz) ARG DS
 2330309900 (220V, 60Hz) ROK DS
 2330313900 (240V, 50Hz) MA DS

Čempionas 20

2330200000 (120V, 60Hz) JAV
 2330200900 (120V, 60Hz) DS
 2330203900 (240V, 50Hz) AU DS
 2330204900 (230V, 50Hz) JK DS
 2330205900 (220V, 50Hz) ARG DS
 2330209900 (220V, 60Hz) ROK DS
 2330213900 (240V, 50Hz) MA DS

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
箱体	O	O	O	O	O	O
喇叭单元*	O	O	O	O	O	O
电子部分	X	O	X	O	O	O
接线端子	X	O	O	O	O	O
电线	X	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O： 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X： 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

注： 含有有害物质的部件由于全球技术水平限制而无法实现有害物质的替代。

*产品含有喇叭单元时有效。

GARSO AMPLIFICADOR DE AUDIO

IMPORTADO POR: Fender Ventas de México, S. de RL de CV

Calle Huerta Nr. 279, Int. A. pulkininkas El Naranjo. CP 22785. Ensenada, Baja California, Meksika.

RFC: FVM-140508-CIO

Klientų aptarnavimas: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

PRODUKTAS IŠ

FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION

KORONA, KALIFAS. JAV

Fender®, Champion™, Champ®, Bassman®, Twin-Amp™, Deluxe™, Princeton®, Super-Sonic™, Jazzmaster™ ir Hot Rod® yra FMIC prekių ženklai.

Kiti prekių ženklai yra atitinkamų savininkų nuosavybė.

Autoriaus teisės © 2020. Visos teisės saugomos.

US+5 7707894000 red.d